

ВВЕДЕНИЕ

Сказал юный Хаим, сын почтенного раби Йосефа Витая, благословенна память праведника:

– Видел я праведников, которых мало, стремящихся подняться, – а лестница скрывается от их глаз. Они размышляли над книгами древних в поисках троп жизни – пути, по которому следует идти, — и дел, верша которые, поднимаешь душу к высшему источнику, соединяясь с Ним, благословен Он, ибо Он – вечное совершенство, – чтобы уподобиться пророкам, которые все дни их были близки к Создателю. И, благодаря этому единению, был с пророками дух святости, указывая, как достичь света, просветляющего их глаза возвышенными тайнами Торы, как говорил царь Давид, мир ему: «Открой глаза мои, и узрю чудеса Торы Твоей» (Теһилим 119:18), — и направляя на прямую дорогу, ведущую к населённому городу¹, приготовленному для них и для тех, кто возвышается.

А за пророками пришли «первые благочестивые», называемые *прушим*², они хотели следовать пророкам и уподобиться им, избегая человеческих путей в пещерах скал и пустынях. Были и такие, что, подобно путникам в пустыне, уединялись в своих домах. Дни и ночи они не прекращали славить Создателя занятиями Торой и песнями царя Давида, радующими сердце, так что их мысли в мощном стремлении соединялись с высшими светами. Они были последовательны в этом все дни их, и поэтому поднимались на уровень духа святости и непрерывно пророчествовали, как перевёл Онкелос: «и не прекратили» (Бемидбар 11:25).

И поскольку первые и вторые не похожи друг на друга, мы не понимаем их путей и образов служения: «Как служили эти святые Всевышнему, дабы и мы сделали так же?»³ Поэтому

¹ «Населённый город» – аллегория конца пути, конечной цели и места отдохновения (в отличие от «пустыни», незаселённого места), по которому пролегает сама дорога. (Здесь и далее прим. переводчика.)

² Дословно – «воздержанные», как объясняет РаМХаЛь в книге «Месилат Йешарим». Суть этой ступени в отказе от любых, даже разрешённых, удовольствий этого мира, если только они не являются крайне необходимыми для поддержания жизни и служения Всевышнему.

³ Автор имеет в виду, что мы не видим общего в том, как достигали духа святости пророки и древние мудрецы, поэтому не можем понять, благодаря чему это на самом деле происходило.

измельчали сердца и мысли поколений, пришедших за ними, и исчезли владеющие святым духом. Они ушли на покой, а нас оставили вздыхать, жаждущих и голодных, так что люди отчаялись исследовать эту чудесную мудрость. И если найдутся «две-три песчинки на вершине»⁴, одна на город и две на семью, [они] ищут воду и не находят! Ибо сокрылась любая возможность видений, из-за того что не описаны в книгах образы их⁵ действий – как приблизиться к глубинам святости.

Были среди них такие, что силой Святых имён заклинали ангелов, надеялись на свет, а получили тьму! Поскольку это были очень низкие ангелы, исполняющие служение в этом мире⁶, соединённые из добра и зла. Такие ангелы сами не постигают истину и высшие светá и могут открыть только вещи, сплетённые из добра и зла, истины и лжи и пустых вещей, подобно медицине и науке химии (знаний о том, как обратить серебро в золото, а олово и медь – в серебро), а также подобно действиям камней и заклинаниям. И они⁷ тоже «были обмануты вином и введены в заблуждение пьянящим напитком»⁸. Лучше бы их сердца обратились к изучению Торы и исполнению заповедей! Выучили бы «тем более»⁹ из тех четырёх великих в Израиле, что вошли в ПаРДеС¹⁰ и не спасся из них никто, кроме благочестивого старца – раби Акивы (Хагига 14б). Да и его хотели оттолкнуть ангелы-служители, и только благодаря помощи Всевышнего он «вошёл с миром и вышел с миром» (Там же). Хотя, конечно, они пытались достичь очень высоких ступеней, близких к пророчеству, поэтому подверглись опасности¹¹.

Поэтому дай нам Б-г удостоиться немного святого духа, подобно явлению Элияһу, доброй памяти, которого, как известно, удостоились многие; и подобно явлению душ праведников, как многократно упоминается в книге Тикуним¹² (Тикуней Зоһар

⁴ Скрытая цитата – Йешаяһу 17:6.

⁵ Пророков и древних благочестивых.

⁶ Нижнем, материальном.

⁷ Заклинающие ангелов.

⁸ Скрытая цитата — Йешаяһу 28:7.

⁹ «Тем более» — один из принципов толкования Торы, построенный на чистой логике. Если точно известно, что некое свойство характеризует определённый предмет, и есть другой предмет, для которого то же свойство может быть характерно с ещё большими основаниями, то, согласно принципу «тем более», это свойство соотносят и со вторым предметом.

¹⁰ См. ниже ссылку 36.

¹¹ Несмотря на своё величие и праведность.

¹² Книге исправлений.

20:43, 23:69). Более того, даже в наше время видел я святых людей, которые удостоились всего этого. Также бывает, что собственная душа, просветлённая необычайно, является человеку и наставляет его на всех путях его.

Всё это пути доступные, достижимые и в наше время теми, кто достоин их. Однако необходимы большое умение различать и богатый опыт, дабы понять истину – может быть, «другой дух» был с ним? Всё это будет разъяснено в третьей части, в восьмь вратах.

Поэтому стеснил я дух в утробе моей¹³ и решил дать возможность *прушим*, воздержанным, поддержать десницу их и указать им путь, по которому они пойдут. Для этого составил я этот труд, малый количеством, но великий качеством, для «понимающих, что засияют»¹⁴, и назвал его «Врата святости». В нём я объясню тайны, не гневя древних, что были до нас. Ибо я получил их¹⁵ из уст святого человека, ангела Г-спода Воинств, учителя моего, – АРИ Лурия, благословенна память праведника. И поскольку это – возвышенные [тайны] мира и сокровенное, я открою «на ладонь» и скрою на «две тысячи локтей»¹⁶. Я немного, на «игольное ушко», приоткрою врата святости. Тот, кто будет достоин, сможет проникнуть внутрь, и благой Всевышний не откажет во благе тому, кто идёт в цельности.

¹³ Автор хочет сказать, что решение написать эту книгу явилось результатом немалой внутренней борьбы и многочисленных сомнений относительно допустимости публикации её содержания.

¹⁴ Скрытая цитата: «А понимающие засияют, как сиянье небосвода» (Даниэль 12:3).

¹⁵ Упомянутые тайны.

¹⁶ То есть соотношение открытого и того, что останется сокрытым, будет подобным соотношению ширины ладони и расстояния в две тысячи локтей (миля); «ладонь» и «локоть» – традиционные меры длины.

Разделил я этот труд на четыре части.

Часть первая – о направлении путей благочестия и воздержания, приводящих к святому духу; эта часть, в свою очередь, разделена на шесть врат.

Часть вторая – наставления¹⁷, пояснение награды и наказания за исполнение заповедей «делай» и заповедей «не делай»; эта часть разделена на восемь врат.

Часть третья – о пути достижения самого святого духа; эта часть также разделяется на восемь врат.

Часть четвёртая – о формах самих «единений», посредством которых достигается святой дух, после того как я их проверил, испытал и они были подтверждены мною.

Напишу это подробнее, по пунктам, и здесь, с Б-жьей помощью, будет моё начало.

Первая часть подразделяется на шесть врат.

Первые – о силе вреда человеческого греха, связанного с заповедями.

Вторые – о вреде, происходящем от низменных качеств.

Третьи – объяснение понятий «цадик» (праведный) и «хасид» (благочестивый).

Четвёртые – подробное объяснение уровня «цадик».

Пятые – подробное объяснение уровня «хасид».

Шестые – очень краткое объяснение поведения «хасидим» (благочестивых), включающее все врата, относящиеся к этой части.

Вторая часть делится на восемь врат.

Первые – наставления (предостережения).

Вторые – наставления наших учителей, благословенна их память.

Третьи – о награде тем, кто исполняет Тору и заповеди.

Четвёртые – о наказании за дурные качества.

Пятые – о наказании за запрещённые качества.

Шестые – о наказании за заповеди «не делай».

Седьмые – о награде за заповеди «делай».

Восьмые – врата раскаяния.

¹⁷ Употреблённое в оригинале слово можно перевести и как «предостережения».

Третья часть, о поведении, позволяющем достичь духа святости, делится на восемь врат.

Первые – о сути миров.

Вторые – о сути человека.

Третьи – о том, что препятствует пророчеству.

Четвёртые – о необходимых условиях пророчества.

Пятые – о качестве пророчества и его аспектах.

Шестые – об уровнях пророчества.

Седьмые – о поведении, позволяющем достичь святого духа в наше время.

Восьмые – поведение (кратко).

Часть четвертая – о способах использования достижения духа святости, состоит из трёх врат.

Первые – об образах действий.

Вторые – о способах постижения.

Третьи – о необходимых условиях постижения.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

ВРАТА ПЕРВЫЕ

Объяснение вреда, причиняемого грехами человека в отношении заповедей.

Объясню тебе и просвещу тебя, насколько велико зло, когда человек совершает нечто, запрещённое Всевышним – тремястами шестьюдесятью пятью заповедями «не делай». Или когда он отказывается исполнить одну из двухсот сорока восьми заповедей «делай», которые нам приказано исполнять.

Знающим известно (Зоһар, Берешит 20б), что тело человека само по себе – это ещё не сам человек. Ведь оно называется «плоть человека», как написано: «В кожу и плоть одел Ты меня, и в кости и жилы поместил Ты меня» (Иов 10:11). И ещё написано: «Плоти человеческой не пожалеет» (Шмот 30:32). Выходит, что человек – это внутреннее содержание, а тело – суть одежда, в которую, находясь в этом мире, облачается разумная душа, на самом деле являющаяся человеком. А после смерти эта одежда спадает с неё, и она облачается в одежды духовные – чистые и прозрачные. Как написано: «... Снимите одежды грязные. < ... > ... и одену тебя в кафтан» (Зхарья 3:4). Это и называется «Кафтан мудрецов» (Зоһар, часть 1, 6ба).

И как мастер кроит одежду тела по форме его членов, так же и Он, благословенный, делает тело, облачение души, по образу души – из двухсот сорока восьми членов, с тремястами шестьюдесятью пятью соединяющими их жилами, по которым, как по трубам, поступают от члена к члену кровь и жизнь.

А после формирования тела вдохнул Он в него душу живую, состоящую из двухсот сорока восьми духовных членов и трёхсот шестидесяти пяти жил, и облачил их в двести сорок восемь членов и триста шестьдесят пять жил тела. И после этого члены души совершают свои действия посредством инструментов – членов тела, которые подобны топору в руках дровосека. Доказательство

этому в том, что члены тела действительны, только когда в них есть душа, – глаз видит, ухо слышит и так далее. А с уходом души гаснут светá в «окнах» и все двести сорок восемь членов перестают чувствовать¹⁸.

Подобным образом, триста шестьдесят пять духовных жил души облачаются в триста шестьдесят пять жил тела и доставляют телесное питание – кровь к двумстам сорока восьми органам тела, вместе с духовным питанием внутри него, дабы питать двести сорок восемь членов души. А после смерти прекращается изливание жизненности, и жилы тела тоже рассыпаются и гниют, как и двести сорок восемь членов, и исчезают, как будто их и не было. Выходит, что человек – не что иное, как разумная душа, облачаемая в тело, являющееся её одеждой в этом мире.

Знай, что, после того как Адам согрешил и вкусил от Древа познания добра и зла, и тело и душа смешаны из добра и зла. В этом суть «нечистоты змея», которую тот внёс в Хаву и Адама. А эти зло и нечистота, внесённые змеем, принесли им болезни, недуги и смерть – как для души, так и для тела. Об этом и написано (Берешит 2:17): «Ибо в день, [когда] вкусишь ты от него, **смертью умрёшь**», – смертью души и смертью тела.

Проясним же, что означает смешение в душе и в теле «добра и зла». Изучи внимательно то, что написано во вторых и третьих вратах третьей части, — и ты лучше поймёшь, что мы пишем в этих вратах. Когда Адам согрешил, вкусив от Древа познания добра и зла, он внёс это смешение во все миры, и теперь нет ничего, что не являлось бы смесью добра и зла.

Выходит, поскольку тело человека образовано из четырёх нижних основ, включающих в себя добро и зло, само тело человека собрано из добра, что в этих основах – огне, воздухе, воде и прахе. А из зла, бывшего в них, возникли в теле человека четыре вида жёлчи: белая, чёрная, красная и жёлтая¹⁹. И когда в какой-нибудь из основ аспект зла возобладает над добром, то приходят к человеку болезни и недуги. А если зло возобладает сильнее, то оно убьёт тело человека.

Мы уже сказали, что смешение добра и зла произошло во всех мирах, и, выходит, то же самое происходит в душе человека, ведь

¹⁸ То есть реагировать на окружающую действительность.

¹⁹ По-гречески это бы называлось: флегма (лимфа), меланхоле (чёрная жёлчь), сангва (кровь) и холе (жёлчь).

она изваяна из четырёх духовных основ, из которых сформированы все высшие. И это – четыре буквы Имени Сущего, благословен Он. Об этом сказано: «С четырёх сторон (ветров) приди, дух...» (Йехезкель 37:9). Это называется доброй душой самого человека. Но ведь «одно напротив другого сделал Всевышний» (Кохэлет 7:14), и это²⁰ – «человек злонамеренный²¹» (Мишлей 6:12), состоящий из «четырех отцов ущерба» (Бава Кама 2а, 4а) и «четыре вида проказы» (Брахот 5б) из четырёх основ зла, и оттуда происходит злая душа человека, называемая «дурное начало». Если эта душа возобладает над доброй, то принесёт ей вред и душевные болезни, а если возобладает ещё сильнее – умертвит.

Чистая душа, которая есть общий **плод** шестисот тринадцати членов и жил, облачается в шестисот тринадцать членов и жил нечистой души, называемой «**скорлупой плода**». И обе они вместе облачаются в шестисот тринадцать членов и жил тела. Таким образом, члены чистой души заключены в члены нечистой души, а те – в члены тела. Каждая из двух душ нуждается в духовном пропитании, для того чтобы существовать. Духовное питание святой души снисходит на неё посредством исполнения Торы, содержащей шестисот тринадцать заповедей, подобных шестистам тринадцати членам души, и называемой «хлебом», как написано: «Идите, вкусите от хлеба²² Моего...» (Мишлей 9:5). Каждый из двухсот сорока восьми членов питается отдельной, относящейся к нему заповедью, и если человеку недостаёт одной из заповедей, то и некоему органу, относящемуся к этой заповеди, не будет питания, исходящего из четырёх букв Имени Сущего. Как сказано: «...и Ты оживляешь всех...» (Нехемья 9:6), – и с этими буквами связаны все заповеди, как сказали мудрецы наши, благословенной памяти, (в предисловии к Тикуней Зоар): «Йуд-hey²³, вместе с Именем Моим²⁴, – шестисот тринадцать, вав-hey²⁵, с памятью Моей²⁶, – двести сорок восемь».

²⁰ То, что противостоит доброй душе человека.

²¹ В оригинале *блиаль*, это может быть понято как *блиоль* – «без ярма», то есть не признающий над собой власти Всевышнего.

²² Объясняет Виленский Гаон: это Письменная Тора.

²³ «פ-י» – две первых буквы Имени Всевышнего, их гематрия (числовое значение) – 15.

²⁴ «שמ״י», гематрия – 350, вместе с двумя первыми буквами Имени Всевышнего «י» и 365 – «פ».

²⁵ «פ-ו», две последние буквы Имени Всевышнего, гематрия – 11.

²⁶ «כרי״», гематрия – 237, вместе с последними буквами Имени Всевышнего «ל» и 248 – «פ».

И также из них происходят четыре корня основ святой души, как упоминалось выше, и выходит, что тот орган²⁷ – совершенно мёртвый. И когда его покидает душа, в него облачается дух нечистоты, из четырёх основ нечистой души, как сказали мудрецы, благословенной памяти (РаШИ на Толдот 25:23, также см. Псахим 42б, Мегила 6а, Зоһар Хадаш 236а, 238б): «Цур наполняется только от разрушения Йерушалаима» (см. Йехезкель 26:2–4), – таким образом, тот орган питается оттуда мерзким хлебом нечистоты.

Поэтому злодеи даже при жизни зовутся мёртвыми (Брахот 18б). Потому что покинула их святая душа от Б-га живого, и вселилась в них смерть, называемая отцом отцов²⁸ нечистоты. И так же, когда человек исполнит триста шестьдесят пять заповедей «не делай» отказом от совершения [преступления], как сказали мудрецы, благословенной памяти (Кидушин 39б): «Если человек сидит и не совершает преступления, ему дают награду, как если бы он исполнил заповедь», – у духовного питания, упомянутого в исполнении заповедей, есть возможность проследовать по каналам – трёмстам шестидесяти пяти жилам души — и дать жизнь двумстам сорока восьми её органам. А когда человек совершит некое преступление, то конкретный канал, относящийся к тому преступлению, закрывается скверной питания скорлупы, прилепившейся там. И так же, как пересыхает канал, высыхает орган, и хотя он не отпадает полностью, в нём появляется ущерб, подобный тому, который появляется, если человек не исполняет соответствующую заповедь «делай».

Поэтому каждый человек должен изо всех сил стремиться исполнить все шестьсот тринадцать заповедей. А когда исполняет одну из них, он должен иметь в виду, что тем самым удаляет скверну *клипы*²⁹ с того органа, к которому относится исполняемая заповедь. И тогда, после удаления скверны, на этот орган снизойдёт

²⁷ Которому недостаёт заповеди.

²⁸ То есть «первоисточником».

²⁹ «Клипа» в дословном переводе означает «скорлупа» или «оболочка», Но, поскольку это одно из фундаментальных понятий каббалы, мы решили ввести этот термин без перевода. Суть в том, что смешение добра и зла, присутствующее в теле и душе человека, не является полным смешением, в результате которого можно было бы представить однородную смесь. Смешиваясь с добром, зло обволакивает его извне, как скорлупа или оболочка, всегда оставаясь внешней. Подобное состояние зла извне и называется «клипа».

святая заповедь, как сказано (Йехезкель 32:27): «... И будут грехи ваши на костях ваших ...», – ибо когда одно поднимается, другое падает³⁰.

И также, если у человека будет «возможность» совершить преступление, он должен воздержаться от этого и иметь в виду, что посредством этого устраняется скверна из конкретной жилы души, относящейся к этому преступлению, и тогда духовное влияние сможет пройти по этому духовному каналу. И тогда его душа станет тронем и колесницей святости Его, благословен Он, как сказано (Берешит Раба 47:6, 82:6): «Праотцы – это и есть "колесница"».

³⁰ То есть, если усиливается святость, слабеет нечистота.

ВРАТА ВТОРЫЕ

Ущерб, наносимый недостойными качествами.

Качества заложены в низменной душе человека, называемой фундаментальной. Эта душа состоит из четырёх аспектов: «неживого», «растительного», «животного» и «говорящего». И они тоже являются сочетанием добра и зла. С этой душой связаны добрые и дурные качества, и они — трон, фундамент и основа для возвышенной разумной души, зависящей от исполнения шестисот тринадцати заповедей Торы, как объяснялось выше, в первых вратах. Эти качества не являются частью заповедей, но они — важнейшие предпосылки исполнения или пренебрежения заповедями, ведь разумная душа может исполнить их с помощью органов тела только посредством фундаментальной души, непосредственно связанной с телом. Как сказано (Ваикра 17:14): «Ибо у всякой плоти душа в крови ...», — поэтому дурные качества намного хуже самих преступлений.

Теперь пойми, что сказали мудрецы, благословенной памяти (см. Шабат 105б), что всякий, кто гневается, — как будто служит идолам, — а это самое тяжёлое из всех преступлений. И также сказано (Сота 4б–5а): «Тот, кто заносчив, — как будто отрицает основы [веры] ... <...> ... и следует его искоренить, как *ашейру*³¹ ... <...> ... и прах его не пробуждается³²», — и есть ещё множество подобных высказываний. И пойми очень хорошо, что именно в силу своей фундаментальности они (качества) не включены в шестисот тринадцать заповедей, связанных с разумной душой. Таким образом, к качествам следует быть ещё более внимательным, чем к заповедям «делай» и «не делай», ибо обладая добрыми качествами, легко исполнить все заповеди.

И с помощью этого ты поймёшь удивительные слова, сказанные мудрецами о качествах, что скромность и смирение приводят человека к духу святости и присутствию Всевышнего в нём. Сказал Элияху, доброй памяти («Кала Рабаги», конец пятой

³¹ Дерево, которому поклонялись.

³² То есть он не восстанет из мёртвых.

части): «Тора объясняется только тому, в ком нет непримиримости, и я открываюсь только тому, в ком нет непримиримости», — и как сказали мудрецы, благословенной памяти (Санһедрин 88б): «Прислали оттуда³³: "Кто наследует будущий мир? Тот, чьи колена преклонены³⁴, и кто смирен"». И есть множество подобных высказываний, где упомянуто не исполнение заповедей, а добрые качества. Держи эти слова перед глазами, и ты, несомненно, достигнешь успеха на своём пути.

Вместе с тем так же, как четыре телесные основы — это корни, из которых сформированы шестисот тринадцать органов тела, так и души этих основ — корни для всех добрых и дурных качеств, посредством которых исполняются или не исполняются Тора и заповеди, которые суть шестисот тринадцать элементов, исходящих из четырёх букв Имени Всевышнего. И они поддерживают разумную душу, включающую в себя четыре духовные основы, из которых изваяны шестисот тринадцать органов души. И хорошо пойми, что основа исполнения заповедей — в добрых качествах, как и наоборот.

Уже объяснялось, что всё сделанное Всесильным включает в себя добро и зло, одно соответственно другому (букв. «напротив другого»). И так же как четыре телесные основы, называемые материей основ, соединены из добра и зла и из них приходят телесные силы или источники слабости — четыре жёлчи: белая, жёлтая, чёрная и красная, — так и в душах, называемых образами, есть четыре основы из добра и зла, из которых проистекает здоровье фундаментальной души человека — её добрые качества, или болезнь — дурные качества, проистекающие из четырёх нечистых скорлуп в той душе. И когда человек удалит от себя эти скорлупы, четыре буквы Имени Всевышнего, которые суть свет, оживляющий фундаментальную душу, облачатся в неё, и тогда она и её тело станут колесницей святости Всевышнего в мире *Осия*³⁵

³³ Из Земли Израиля в Вавилонскую ешиву.

³⁴ То есть не гордец.

³⁵ Всё сотворённое делится на три мира, в духовном смысле находящиеся один над другим. Это мир *Осия* («мир действия»), — самый нижний из них; мир *Йецира* (можно сказать, «мир образов»), ещё называемый «мир ангелов», и мир *Брия* (Творения) — «мир замыслов». Вот что говорит об этом РаМХаЛь в книге «Путь Всевышнего» (часть 4, 6:13): «Ещё необходимо знать, что все миры подразделяются на четыре. А именно: наш мир, состоящий из двух частей, верхней и нижней, то есть части небесной, называемой «мир сфер», и фундамента, называемого «низший мир». Вместе они называются одним миром. Над этим миром есть «мир ангелов». А над ним — «мир высших сил», источник (корень) Творения, упомянутый в

(действия). Так же, как это объяснялось по отношению к разумной душе, в исполнении заповедей (смотри далее, часть третья, врата вторые, о разумной душе, которая приходит из духовного мира *Осия* (действия), называемого *Офаним*).

Помни и не забывай, что также и посредством занятия Торой, в четырёх уровнях её понимания – ПаРДеС, то есть *пиат*, *ремез*, *драш* и *сод*³⁶, — дух и разум человека становятся треном Имени Всевышнего в мире *Йецира*. А посредством мыслей и намерений разумная душа человека становится треном Имени Всевышнего в мире *Брия*.

Вернёмся к объяснению четырёх основ в приобретении качеств. Знай, что все дурные качества коренятся во зле и скорлупах четырёх ступеней фундаментальной души. Поэтому все дурные качества делятся на четыре вида; вот они.

Из основы «огонь» происходит гордыня, называемая ещё грубостью духа, ибо огонь – самая лёгкая и возвышенная из четырёх основ. Гордыня включает в себя также и гнев, ибо человек гневается из-за гордыни, когда не исполняют его желания. А если бы он был смирен духом и знал свои недостатки, то он бы никогда не гневался. Таким образом, гордыня и гнев – суть одно качество. У этого качества есть три порождения. Суровость (непримиримость) в сердце, ведь если бы не гордыня, сердце человека не было бы непримиримым, как мы уже объясняли, говоря о гневе. Стремление к власти и почёту, дабы возвыситься над другими. И ненависть к другим, когда они достойнее его, – тоже порождение гордыни.

Из основы «воздух» проистекает дурное качество, связанное с речью, – «пустые разговоры», то есть стремление к словам, в которых нет никакой необходимости, ни духовной, ни телесной.

первой части. Называется этот мир – «мир трона [Всевышнего]». Ещё выше можно различить совокупность влияний Благословенного – открытие Его света, из которого возникают и от которого зависят все творения. По аналогии эта совокупность влияний тоже называется единым миром – «миром Б-жественности». Однако заметь, что это название можно применить к нему только как метафору (по аналогии), по причинам, которые будут объяснены далее. Не так с тремя предыдущими мирами, к которым на самом деле относится это название – мир».

³⁶ *Пардес* дословно значит «сад», намёк на Ган Эден – Райский Сад; мудрецы использовали это слово как намёк на четыре уровня понимания Торы: *пиат* – простой смысл, *ремез* – намёк, *драш* – толкование и *сод* – тайный смысл, самые сокровенные тайны Торы, т.е. каббала. Таким образом, «подняться в ПаРДеС» означает «постичь все глубины Торы».

У этого качества есть четыре порождения: лесть, ложь, сплетни и раскрытие перед другими своих достоинств, дабы возвеличиться в их глазах (хвастовство).

Из основы «вода» проистекает желание наслаждений, так как вода «взрачивает» все виды удовольствий. У этого качества есть два порождения. Жажда завладеть имуществом другого, или его женой, или всем, что есть у него, дабы насладиться этим. И зависть, когда человек завидует другому, владеющему множеством того, что приносит удовольствие.

Из основы «прах» возникает уныние, во всех его проявлениях. У него одно порождение; лень исполнять Тору и все её заповеди, вследствие уныния, связанного с достижением пустых приобретений этого мира или с трудностями. Такой человек не доволен своей долей ни в чём, и глаза его не насытятся богатством.

Таким образом, есть четыре прародителя (источника) всех дурных качеств: гордыня и рождаемый ею гнев, пустословие, жажда наслаждений и уныние. Они происходят из четырёх скорлуп дурного начала в фундаментальной душе. А их противоположность – это четыре добрых качества, происходящие из четырёх добрых основ в фундаментальной душе. Вот они: смирение, которое есть полная приниженность, отдаляющая человека от всех видов гнева, приходящего из-за гордыни. Молчание, когда человек, подобно немому, не раскрывает уст и произносит лишь тот необходимый минимум слов, требующийся для занятия Торой, исполнения заповедей, а также ради поддержания тела и оказания уважения другим. Пренебрежение всеми телесными наслаждениями и излишествами. И постоянная радость в своей доле, ибо «всё, что делается с небес, – к добру»³⁷. Кроме того, человек должен стремиться радоваться тому, что он служит Создателю, как сказано (Тегилим 119:162): «Радуюсь я словам Твоим, как нашедший большую добычу», – и как сказали мудрецы (Авот 1:15): «Сделай свою Тору постоянной, [а работу временной]». Выходит, что, когда дурные качества сильны в человеке, он отвергает исполнение Торы и заповедей, а даже если и исполняет, то делает это не во имя Небес и с большим трудом; о таком сказано (Мишлей 11:22): «Золотое

³⁷ См. Брахот 60б–61а: «Всегда пусть будет привычен человек говорить: "Всё, что делает Милосердный, – к добру"».

кольцо в ноздрях свиньи ...³⁸». Ибо нечистота облачена в нём, в скорлупах. О таком мудрецы сказали (Йома 72б): «Удостоился – его [Тора] становится животворящим снадобьем, не удостоился – его [Тора] становится ядом». А если человек преодолет своё дурное начало, будет воевать с ним, трудом отринет от себя дурные качества и будет исполнять Тору и заповеди, он назовётся полным праведником, трепещущим пред Небесами, и героем, победившим своё дурное начало. Если же он достигнет в этом постоянства, так что все дурные качества покинут его совершенно и душа больше не возжелает их, а добрые качества станут его природой, ему не придётся воевать с дурным началом, потому что его душа и тело будут чисты от всякой грязи материи, как это сказано о Моше (Шмот 3:5): «... сбрось обувь свою с ног своих³⁹...», – и как это упомянуто в книге Тикуним (тикуним 31 и 48). Тогда облачатся в человека четыре буквы Имени Всевышнего, и он станет святым тронем в Его колеснице. Такой человек называется любящим Всевышнего, благочестивым⁴⁰ и совершенным всеми видами совершенства.

³⁸ Как золотое украшение ничего не добавляет свинье, в том числе и из-за того, что она не может понимать его ценности, так и исполнение заповедей не может ничего добавить человеку с дурными качествами.

³⁹ Когда говорится, что душа человека входит в тело, не имеется в виду, что она входит в него полностью. Объясняет «Нефеш ha-Хаим», что душа человека соотносится с его телом так же, как тело человека соотносится с его обувью. Таким образом, сбрасывание обуви несёт в себе символ отказа от телесного и земного, ведь обувь предназначена для контакта с землёй.

⁴⁰ «Хасидом».

ВРАТА ТРЕТЬИ

Подробное объяснение, что значат имена «праведник» и «благочестивый», и как человеку исполнить это на деле.

Человек, дух которого влечёт его очиститься, освятиться и на самом деле принять на себя ярмо царства небесного, должен направить себя к соблюдению всеми силами всех шестисот тринадцати заповедей. Ибо их соблюдение восполнит все шестьсот тринадцать органов и жил его разумной души, как это объяснялось в первых вратах. Ведь если ему будет неоставать одной заповеди из двухсот сорока восьми заповедей «делай», ему неостанет одного органа души. О таком сказано (Коһэлет 1:15): «... а недостатка не сможет избежать». Это намного хуже закона «Всякий человек, у которого есть ущерб, не приблизится»⁴¹. Но тот, кто их исполнил (заповеди «делай»), но нарушил одну из трёхсот шестидесяти пяти заповедей «не делай», буквально является инвалидом, ибо искривились канал и жила, низводящие влияние к его органам; о таком сказано (Там же): «Искривлённый не сможет исправиться». Пояснение: после того, как он покинет этот мир, ибо раскаяние исправляет преступления только в этом мире, как сказано (Коһэлет 9:10): «Потому что нет действия и расчёта, и осознания в могиле...», – это значит, что там нет возможности исполнить заповедь «делай», нет расчёта⁴² за заповеди «не делай» и нет осознания самой Торы. Таким образом, до тех пор пока человек не исполнил все шестьсот тринадцать заповедей, он не может называться полным праведником. И не зря Моше, мир ему, молился о том, чтобы войти в Землю Израиля, пятьсот пятнадцать раз – дабы восполнить свою душу в исполнении шестисот тринадцати заповедей⁴³. И только тогда, когда человек исполнил все заповеди, но ещё не приобрёл все добрые качества полностью и должен воевать за них с дурным началом, он называется «полный

⁴¹ Ваикра 21:18. Речь идёт о запрете служения священником, имеющим телесный изъян. Автор говорит, что духовный изъян намного хуже телесного.

⁴² Возможности раскаяния.

⁴³ Большая часть заповедей (а по мнению РаМБаНа, – все) может быть исполнена только в земле Израиля.

праведник, побеждающий дурное начало». А когда все добрые качества станут его собственной природой, так что все шестьсот тринадцать заповедей он будет исполнять с радостью и любовью, без противоборства с дурным началом, тогда его материя очищена полностью, как сказал царь Давид, мир ему (Теһилим 109:22): «И сердце моё умерло во мне», – и ещё сказал (Теһилим 131:1–2): «... не вознеслось сердце моё, <...> ... душа моя — как дитя⁴⁴, привязанное к матери его», – это значит, что он выглядел так, как будто все [его добрые] качества были заложены в нём с момента, когда он вышел из утробы матери. Такой человек называется благочестивым. Так царь Давид, мир ему, в силу того, что добрые качества стали его природой исполнения заповедей, назвал себя благочестивым. Как сказано (Теһилим 86:2): «Сбереги душу мою, ведь благочестив я...».

И также сказали мудрецы, благословенной памяти (Бава Кама 30а): «Человек, который хочет быть благочестивым, пусть исполнит заветы отцов», – в которых они напоминали о приобретении добрых качеств. Как сказано (Пиркей Авот 2:1): «Раби сказал: "каков прямой⁴⁵ путь..."»; (Пиркей Авот 3:1): «Акавья бен Маһалалэль сказал: "Держи перед глазами три вещи, и ты не придёшь к преступлению: знай, откуда ты пришёл, куда ты идёшь, и перед кем тебе предстоит дать отчёт..."». И также (Пиркей Авот 4:4) раби Левитас, человек из Явне, сказал: «Будь очень, очень смирен духом...». То же самое имел ввиду Акива, говоря: «... и ты не придёшь к преступлению...»⁴⁶, – он хотел сказать, что «... ты не придёшь...» — к дурному началу, служащему причиной преступлений, ибо само дурное начало

⁴⁴ Привязанное к матери, кормящей его грудью.

⁴⁵ Прямота, в словах мудрецов, всегда связана с исправлением качеств, как объясняет РаМХаЛь в книге «Месилат Йешарим» (см. предисловие автора): «Следование Его путям включает в себя всё, связанное с прямотой душевных качеств и их исправлением, и об этом сказали наши мудрецы (Шабат 133б): «Как Он милостив и сострадателен, так и ты будь милостив и сострадателен». Правило здесь таково: все качества, проявляемые человеком во всех его поступках, должны отвечать требованиям прямоты и порядочности. А наши мудрецы сформулировали это так (Авот 2:1): «Каков он, тот прямой путь, который должен избрать для себя человек? Всё, что несёт добро, [как самому] человеку, так и другим...», – всё, что ведёт к истинному, совершенному благу, то есть приводит к усилению Торы и установлению мира.

⁴⁶ Продолжение высказывания Акавьи бен Маһалалэля таково: «Откуда пришёл? – Из мерзкой жидкости. А куда ты идёшь? – В место гниения. И перед кем тебе предстоит дать отчёт? – Пред Царём царей, благословен Он!».

исчезнет в тебе⁴⁷. Ведь если бы речь шла о человеке, у которого есть дурное начало, но он силой удерживает себя от преступления, следовало бы сказать: «... ты не совершишь преступления»⁴⁸.

Итак, общее правило таково. Исполняющий все шестьсот тринадцать заповедей, когда у него есть дурное начало, а он преодолевает его, называется «праведник». А когда человек исполняет их, потому что полностью избавился от дурного начала, что происходит, когда добрые качества становятся его природой, он называется «благочестивый».

Есть ещё ступень благочестия, выше которой уже не бывает, когда человек называется «святой». Эта ступень многократно упоминается в книге Тикуним и книге Зоһар, особенно в главе Ки Тецэ, в «Рая Меһэмена» (281а), сказано так: «И не зря сказал Святой, благословен Он: "Всякий, кто занимается Торой, добрыми делами и молится с обществом⁴⁹, считается предо Мною, как будто выкупил Меня и детей Моих из [плена] народов мира". Но ведь сколько людей занимаются Торой, делают добрые дела и молятся с обществом, а Святой, благословен Он, и Шхина⁵⁰ Его, и Израиль не освобождены?!⁵¹... Очевидно, что благочестив только тот, кто благочестив со своим Создателем... Когда согрешил Израиль, <...> Святой, благословен Он, изгнал детей Царя и Царицу⁵² с ними в галут... А тот, кто раскаивается и делает добро Шхине, занимаясь Торой и всеми заповедями, только для того, чтобы освободить Шхину⁵³, тот и делает добро своему Создателю».

Именно это сказало писание (Дварим 32:18): «Твердыню, породившую тебя, ослабил ты...»; и ещё сказано (Теһилим 68:35): «Дайте силу Всесильному...». И это же сказали мудрецы (Брахот 17а): «Раби Йеһуда⁵⁴ сказал: "Счастлив тот, чьи труды

⁴⁷ Т.е. ты не придёшь к преступлению, если исполнишь его рекомендации, потому что само дурное начало, толкающее на преступление, исчезнет в тебе.

⁴⁸ А сказано именно: «... не придёшь...», то есть не будет даже борьбы.

⁴⁹ Имеется в виду *миньян* — десять человек, собравшихся молиться вместе.

⁵⁰ Присутствие Всевышнего в этом мире.

⁵¹ Так звучит вопрос автора книги Зоһар, почему до сих пор не исполнено обещание Всевышнего освободить Израиль.

⁵² Она же – Шхина.

⁵³ Таков ответ: очевидно, что недостаточно просто исполнять заповеди и учить Тору, – это необходимо делать только с самыми чистыми намерениями, ради самого Всевышнего и Его присутствия в мире, а это возможно только путём полного исправления своих качеств.

⁵⁴ В известном нам варианте Талмуда эти слова приводятся от имени раби Йоханана.

в Торе, и [тот,] кто делает приятное своему Создателю...». Ведь он тяжело трудится, изучая Тору не для того, чтобы взять награду, а для того, чтобы сделать приятное Создателю (букв. «Формирующему»). Об этом написано (Йешаяһу 63:9): «Во всех их страданиях страдает и Он. И всюду, куда изгнан Израиль, Шхина с ними». Это мать наша, о которой сказано (Там же 50:1): «И за преступления ваши отослана мать ваша», называемая «наша Создательница» (букв. «Формирующая нас»), как написано (Дварим 32:18): «Твердыню⁵⁵, породившую тебя, ослабил ты...». Поэтому и сказано: «...приятное своему Создателю...», а не: «...Святому, благословен Он...».

Выходит, что, когда человек занят Торой, заповедями и приобретением добрых качеств, он благочестив, но если к его намерениям примешано желание получить какую-либо награду, он благочестив для себя. Как сказано (Мишлей 11:17): «Воздаёт своей душе человек благочестия...», – исполняя заповеди, такой человек несёт добро себе. Поэтому он называется не «благочестивый», а «человек благочестия», ибо благо, которое он делает, обращено на самого человека, несущего благо себе. А тот, кто несёт благо Создателю, называется «благочестивым» и «святым», он очищен от любой скверны и освятил себя святостью Его, благословен Он. Ведь слово «святость» означает «готовность», «предназначенность»⁵⁶, как [сказано] в книге Бемидбар (11:18): «...И освятитесь назавтра, и будете есть мясо...»⁵⁷. Ибо такой человек делает себя колесницей для святости Всевышнего, и переживает не о своей славе, а о славе Его, как объяснялось выше.

Именно это имел в виду раби Пинхас бен Яир, когда сказал (Мишна в конце трактата Сота⁵⁸): «... Воздержанность приводит к просветлённости, <...> а святость – к благочестию, а благочестие — к Святому духу⁵⁹», ибо речь идёт о совершенном благочестии,

⁵⁵ В оригинале употреблено слово *цур*, что можно понять как «скала», «твердыня», однако это слово имеет один корень со словом *цури*, что значит «форма», «образ». Таким образом, автор усматривает здесь намёк на Шхину, которая именно формирует все создания.

⁵⁶ По-русски «посвящённость».

⁵⁷ РаШИ объясняет этот стих так: «"Освятитесь" – приготовьтесь к наказанию».

⁵⁸ Мы находим эту цитату в трактате Авода Зара 20б.

⁵⁹ Святой дух – это состояние пророчества, когда, в силу близости к Создателю, человек постигает вещи, недоступные другим, обычным людям, погружённым в земные, материальные дела.

приходящем после святости и приводящем к Святому духу, когда человек полностью приближается ко Всевышнему, постигает сокровенные тайны Торы и пророчество будущего. Как сказал раби Меир (Пиркей Авот 6:1): «Всякий, кто занимается Торой "во имя" (имеется в виду «во имя самой Торы»), ибо она и есть Святой, благословен Он, так как вся Тора – это Имена Его), удостаивается многого, и ему открывают тайны Торы, и он становится подобен бурному источнику (бьющему ключу)».